KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 259/98

af 30. januar 1998

om særlige bestemmelser for udførsel af produkter, der leveres som fødevarehjælp fra Fællesskabet

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn ([1]), senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 923/96 ([2]), særlig artikel 9, stk. 2, og artikel 13, stk. 11, og de tilsvarende bestemmelser i de øvrige forordninger om fælles markedsordninger for landbrugsprodukter, og

ud fra følgende betragtninger:

Til gennemførelse af Rådets forordning (EF) nr. 1292/96 af 27. juni 1996 om fødevarehjælpspolitik og fødevarehjælpsforvaltning og om særlige aktioner til støtte for fødevaresikkerheden ([3]) er der fastsat nye generelle bestemmelser for tilvejebringelse af produkter, der skal leveres som fødevarehjælp fra Fællesskabet, ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2519/97 ([4]);

de nye bestemmelser indebærer, at der ydes eksportrestitutioner for produkter, som tilvejebringes i Fællesskabet; som undtagelse fra Kommissionens forordning (EØF) nr. 3665/87 af 27. november 1987 om fælles gennemførelsesbestemmelser for eksportrestitutioner for landbrugsprodukter ([5]), senest ændret ved forordning (EF) nr. 2114/97 ([6]), bør der dog vedtages særlige bestemmelser på bestemte områder; navnlig for at sikre at de konkurrencebetingelser, der gælder for leveringsaktionen på tidspunktet for indgivelse af bud, ikke ændres efter tildelingen af transaktionen som følge af anvendelsen af visse metoder til justering af eksportrestitutionerne i forhold til eksportdatoen, bør der fastsættes undtagelsesbestemmelser til visse bestemmelser om samhandelen med landbrugsprodukter; med henblik herpå bør det fastsættes, at der for levering af fødevarehjælp fra Fællesskabet ydes en eksportrestitution, der er fastsat og offentliggjort forud for fristen for indgivelse af bud, og hvis beløb forbliver uændret uanset den faktiske eksportdato;

de udløsende begivenheder for landbrugsomregningskurserne, herunder også for restitutionerne, er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1068/93 af 30. april 1993 om fastsættelse og anvendelse af omregningskurserne i landbrugssektoren ([7]), senest ændret ved forordning (EF) nr. 1482/96 ([8]);

for at sikre, at nævnte bestemmelser anvendes korrekt, bør der fastsættes administrative bestemmelser om eksportlicenser i form af undtagelsesbestemmelser til Kommissionens forordning (EØF) nr. 3719/88 af 16. november 1988 om fælles gennemførelsesbestemmelser for import- og eksportlicenser samt forudfastsættelsesattester for landbrugsprodukter ([9]), senest ændret ved forordning (EF) nr. 1404/97 ([10]); med henblik herpå bør den leveringssikkerhed, som tilslagsmodtageren for leveringen af fødevarehjælpen stiller for at sikre overholdelsen af hans leveringsforpligtelser efter artikel 10 i forordning (EF) nr. 2519/97, anses for at være tilstrækkelig omfattende til også at sikre overholdelsen af licensforpligtelserne;

leveringsaktioner i henhold til forordning (EF) nr. 2519/97 betragtes som fødevarehjælp som omhandlet i artikel 10, stk. 4, i landbrugsaftalen som led i Uruguay-runden; de bør derfor overvåges nøje af Kommissionen;

eksportrestitutioner for fødevarehjælp fra Fællesskabet udbetales kun for de mængder, der er udført i henhold til forordning (EØF) nr. 3665/87 og overtaget i henhold til forordning (EF) nr. 2519/97;

i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2330/87 ([11]), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2226/89 ([12]), er der fastsat særlige bestemmelser vedrørende udførsel af produkter, der leveres som fødevarehjælp fra Fællesskabet; for at gennemføre de nødvendige ændringer bør forordning (EØF) nr. 2330/87 udskiftes af hensyn til klarheden og den administrative effektivitet;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra alle berørte forvaltningskomitéer —

([1]) EFT L 181 af 1. 7. 1992, s. 21.
([2]) EFT L 126 af 24. 5. 1996, s. 37.
([3]) EFT L 166 af 5. 7. 1996, s. 1.
([4]) EFT L 346 af 17. 12. 1997, s. 23.
([5]) EFT L 351 af 14. 12. 1987, s. 1.
([6]) EFT L 295 af 29. 10. 1997, s. 2.
([7]) EFT L 108 af 1. 5. 1993, s. 106.
([8]) EFT L 188 af 27. 7. 1996, s. 22.
([9]) EFT L 331 af 2. 12. 1988, s. 1.
([10]) EFT L 194 af 23. 7. 1997, s. 5.
([11]) EFT L 210 af 1. 8. 1987, s. 56.
([12]) EFT L 214 af 25. 7. 1989, s. 10.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Med forbehold af undtagelsesbestemmelser, som Kommissionen vedtager for særlige aktioner, finder denne forordnings bestemmelser anvendelse ved udførsel af produkter, der er omfattet af de forordninger om fælles markedsordninger, som er anført i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 3719/88 og (EØF) nr. 3665/87, når de leveres som fødevarehjælp fra Fællesskabet i henhold til forordning (EF) nr. 1292/96 og tilvejebringes i Fællesskabet efter de almindelige bestemmelser i forordning (EF) nr. 2519/97.

Artikel 2

1. Som undtagelse fra artikel 3, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 3665/87 anvendes den eksportrestitution, der gælder på den dato, som er fastsat i den af Kommissionen offentliggjorte udbudsbekendtgørelse, der fastlægger de særlige betingelser, som fødevarehjælpen gennemføres under, i det følgende benævnt »udbudsbekendtgørelse«.

2. Hvis produkterne leveres ab fabrik eller frit fragtfører og frit afskibningshavn, finder den frist, der er fastsat i artikel 4, stk. 1, og artikel 32, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3665/87, og inden hvilken produkterne skal have forladt Fællesskabets toldområde, ikke anvendelse.

3. Som undtagelse fra bestemmelserne om justering af forudfastsatte beløb foretages der ingen justering eller korrektion af den i stk. 1 omhandlede restitution.

4. Restitutionen omregnes til national valuta ved hjælp af den landbrugsomregningskurs, der gælder den dag, da udførselsangivelsen antages. Den omregningskurs, der gælder den dag, da licensansøgningen indgives, kan forudsættes i henhold til artikel 13-17 i forordning (EØF) nr. 1068/93.

Artikel 3

1. Som undtagelse fra artikel 2a, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3665/87 udbetales restitutionen kun, hvis der fremlægges en eksportlicens med forudfastsættelse af den i artikel 2, stk. 1, omhandlede restitution, der er ansøgt om for at gennemføre den pågældende fødevarehjælp.

Licensen er kun gyldig for den udførsel, der gennemføres i denne forbindelse.

Som undtagelse fra artikel 36 i forordning (EØF) nr. 3719/88 kan myndighederne forlænge licensens gyldighedsperiode, hvis tilslagsmodtageren (i det følgende benævnt »leverandøren«) skriftligt og begrundet ansøger herom.

2. Licensansøgningen ledsages af bevis på, at ansøgeren er leverandøren af fødevarehjælpen fra Fællesskabet. Beviset består af en genpart af den meddelelse, Kommissionen har tilsendt ham som leverandør af den pågældende fødevarehjælp, og en genpart af udbudsbekendtgørelsen, hvis dette ønskes af det udstedende organ.

Licensen udstedes kun, hvis det bevises, at den i artikel 10 i forordning (EF) nr. 2519/97 omhandlede leveringssikkerhed er stillet. Denne sikkerhedsstillelse sidestilles med en licenssikkerhedsstillelse. Som undtagelse fra afsnit III, del 4, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3719/88 frigives sikkerheden efter reglerne i artikel 22 i forordning (EF) nr. 2519/97.

3. I ansøgningen om restitution, jf. artikel 3, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 3665/87, og ud over kravene i artikel 14a i forordning (EØF) nr. 3719/88, i rubrik 20 i licensansøgningen og i eksportlicensen anføres en af følgende påtegninger:

— Ayuda alimentaria comunitaria — Acción nº .../..

— Fællesskabets fødevarehjælp — aktion nr. .../..

— Gemeinschaftliche Nahrungsmittelhilfe — Maßnahme Nr. .../..

— Κοινοτική επισιτιστική βοήθεια — Δράση αριθ. .../..

— Community food aid — Action No .../..

— Aide alimentaire communautaire — Action nº .../..

— Aiuto alimentare comunitario — Azione n. .../..

— Communautaire voedselhulp — Actie nr. .../..

— Ajuda alimentar comunitária — Acção nº .../..

— Yhteisön elintarvikeapu — Toimi N:o .../..

— Livsmedelsbistånd från gemenskapen — Aktion nr .../..

Som aktionens nummer angives det nummer, der er anført i udbudsbekendtgørelsen.

Artikel 4

1. Med forbehold af artikel 2 udbetales eksportrestitutionen i forbindelse med fødevarehjælp fra Fællesskabet i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 3665/87 og som undtagelse fra artikel 16 i nævnte forordning mod fremlæggelse af en genpart af den overtagelses- eller leveringsattest, der er omhandlet i artikel 17, stk. 3 og 4, i forordning (EF) nr. 2519/97, hvis rigtighed er bekræftet af det kontor ved Kommissionen, hvortil buddene sendes i overensstemmelse med udbudsbekendtgørelsen.

Med henblik herpå sender leverandøren en fotokopi af den behørigt tildelte eksportlicens til det i første afsnit nævnte kontor ved Kommissionen.

2. Bestemmelserne i artikel 11, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3665/87 anvendes ikke, hvis den restitution, der ansøges om, er større end den restitution, der er berettiget for den pågældende udførsel, på grund af omstændigheder eller begivenheder, som leverandøren ikke er herre over, og som indtræder efter afslutningen af leveringsaktionen i henhold til artikel 12, stk. 4, artikel 13, stk. 6, artikel 14, stk. 10, eller artikel 15, stk. 4 i forordning (EF) nr. 2519/97.

Hvis modtageren ændrer bestemmelseslandet, anvendes den nedsættelse, der er omhandlet i artikel 20, stk. 3, litra b), andet led, i forordning (EØF) nr. 3665/87, ikke.

Artikel 5

Forordning (EØF) nr. 2330/87 ophæves. Den anvendes dog fortsat for de leveringer af fødevarehjælp fra Fællesskabet, der henvises til i udbudsbekendtgørelsen.

Artikel 6

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. januar 1998.

På Kommissionens vegne
Franz FISCHLER
Medlem af Kommissionen